

С тех пор, как Вэнь Чи попал в этот мир, он не мог отличить будни от выходных, не говоря уже о том, чтобы запомнить все эти праздники.

Едва слышав, то, что сказал евнух Чжу на сердце нахлынуло давно утраченное чувство радости, как будто от наблюдения за оживлённой сценой на улице, он сам заразился её настроением. По крайней мере на этом фестивале драконьих лодок, он не увидит, ни холодного Восточного дворца, ни двор Чжуди, в котором было несколько человек.

Вэнь Чи зачарованно смотрел в окно на оживленную улицу.

В это время, в его ушах внезапно раздался голос Ши Е: "Хочешь выйти и осмотреться?"

Вэнь Чи резко пришел в себя, и повернув голову он увидел Ши Е, который подпирая одной рукой подбородок равнодушно смотрел на него. Слегка растерянное лицо Вэнь Чи отражалось в его темных глазах. Ши Е, казалось не интересовал вид снаружи, напротив облик Вэнь Чи, который не видел мира, пробудил в нем некоторый интерес.

Услышав это, Вэнь Чи сразу же почувствовал тревогу.

По его опыту, такой инициативный собачий принц не предвещает ничего хорошего.

Поэтому Вэнь Чи, даже не задумываясь отказался: "Ваше Высочество, время уже позднее, так что нам следует поскорее вернуться во дворец."

К сожалению, Ши Е не только не проявил интереса, но и по прежнему терпеливо искушал: "Ты редко выходишь из дворца, а на улице так оживленно, неужели ты не хочешь выйти и осмотреться?"

Вэнь Чи категорично ответил: "Этот ничтожный просто хочет пораньше вернуться во дворец."

Ши Е сказал: "Нет, ты хочешь."

Вэнь Чи сказал: "Ничтожный, действительно, не хочет....."

Ши Е больше ничего не говорил, а убрал руку, которая поддерживала подбородок, и его глаза, смотрящие на Вэнь Чи, постепенно стали холодными, его уголки рта приподнялись в легкой улыбке, а уголки его глаз и бровей испускали холод: "Бэньгун снова спрашивает тебя хочешь ты выйти или нет, и ответ бэньгуну после того, как хорошенько обдумаешь."

Вэнь Чи: "....."

Как он мог не почувствовать сильную угрозу, исходящую от слов Ши Е? Он всерьез подозревал, что Ши Е хочет прогуляться, но чувствовал себя неловко, поэтому перекинул шапку на его голову.

— Я действительно не хочу идти, ах *плак, плак*.....

— Если и хочу пойти, то точно не с Ши Е!

Хотя Вэнь Чи не хотел соглашаться, после небольшой борьбы он поддался искушению принуждению собачьего принца: "Н-ничтожный хочет пойти....."

Ши Е издал тихий смешок и прищурил свои длинные и узкие глаза. Казалось, что он улыбается, но он не знал, насколько улыбка в его глазах была настоящей, а насколько фальшивой. Он проговорил голосом полным удовольствия: "Пойдем."

Выслушав указания Ши Е, евнух Чжу, охранявший в стороне, организованно достал из рукава маску на половину лица, опустил на колени и осторожно надел полумаску на лицо Ши Е.

Вэнь Чи задался вопросом: Есть ли у евнуха Чжу очень ***** большой мешок в рукаве, иначе как он может так спокойно доставать вещи из рукавов?

После того, как евнух Чжу закончил, он встал, желая толкнуть инвалидное кресло.

Увидев это, Вэнь Чи также поспешил встать, готовый последовать за инвалидным креслом.

Кто знал, что прежде чем рука евнуха Чжу коснулась инвалидного кресла, он был остановлен взмахом руки Ши Е: "Чжу Сянь, ты остаешься здесь."

Евнух Чжу на мгновение заколебался: "Но Ваше Высочество....."

Ши Е проигнорировал евнуха Чжу, непосредственно направив взгляд на Вэнь Чи, который притворился глухонемым: "Ты, иди сюда."

Когда озадаченного Вэнь Чи окликнули, его сердце вздрогнуло. Он подсознательно хотел отказаться, но когда он опустил взгляд и встретился со спокойными глазами Ши Е, слова отказа застряли у него в горле. Он тихо сглотнул и неохотно подошёл, взяв ручки инвалидной коляски.

Ши Е сказал: "Пошли."

Вэнь Чи посмотрел на евнуха Чжу, который выглядел потеряно, но не осмеливался ничего

сказать, и не мог не почувствовать товарищу по несчастью. Он втайне вздохнул и вытолкнул инвалидное кресло из отдельной комнаты.

Инвалидное кресло под Ши Е выглядело громоздким, но оно было сконструировано весьма искусно, что не только Ши Е мог сам им управлять, но и Вэнь Чи толкал его не прилагая усилий. Неудивительно, что даже худенькая дворцовая служанка по имени Цзо Чжи толкала инвалидное кресло.

Выйдя из трактира, они сразу попали на оживлённую ярмарку.

Вэнь Чи огляделся, а его глаза разбегались, не зная в какую сторону пойти, поэтому ему пришлось спросить Ши Е: "Ваше Выс.... Господин Ши, куда вы хотите пойти?"

Ши Е всё ещё без интереса сказал: "Просто гуляй, как пожелаешь."

Раз уж Ши Е так сказал, Вэнь Чи начал бесцельно бродить по округе. Поскольку он всё ещё подталкивал Ши Е, он не осмеливался присоединиться к веселью, поэтому мог только добросовестно идти по середине улицы.

К счастью, атмосферы на ярмарке было вполне достаточно, даже просто беспорядочно гуляя, можно почувствовать праздничную атмосферу от смеха и радостных голосов со всех сторон.

Подойдя к ларькам, Вэнь Чи заметил тетушку, которая продавала цзунцзы[1].

Древние цзунцзы немного отличаются от современных. Древние цзунцзы меньше по размеру, к тому же начинка завернута в лист - не клейкий рис, а пшено. После того, как тетушка приготовит цзунцзы на пару, она кладёт их горяченькими в бамбуковую корзинку.

Вэнь Чи выглядел немного взволнованным и не мог не остановиться и не спросить Ши Е, наклонив голову: "Господин Ши, вы хотите поесть цзунцзы?"

Ши Е посмотрел на усердно кричащую тетушку и весьма слабо сказал: "Нет."

- "О, хорошо." - взволнованный голос Вэнь Чи в мгновение ока стал унылым, но довольно быстро поняв, что он не смог скрыть своего настроения, он поспешил с улыбкой добавить: "Тогда пойдёмте дальше и хорошенько осмотримся."

Ши Е неожиданно сказал: "Если ты хочешь поесть, можешь купить."

Вэнь Чи остолбенел, затем снова стал взволнованным: "Правда?"

- "Я когданибудь врал?" - Ши Е слегка небрежно наклонил голову: "Иди, я подожду тебя здесь."

Сказав это, он, казалось, внезапно о чем-то вспомнил, поднял руку и раскрыл ладонь, на которой лежал слиток серебра.

- "Господин Ши, вы можете оставить его себе." - Вэнь Чи поспешно сказал: "У меня есть деньги."

До того, как он переселился, первоначальный владелец скопил много личных денег, и дворец также выделял ему серебро каждый месяц, которое ему некуда было тратить, кроме как на людей стоящих ниже его. Деньги лежали в сундуке и пылились, так что сегодня он наконец смог достать их, чтобы использовать.

Услышав слова Вэнь Чи, Ши Е не стал его принуждать и убрал руку.

С того места где стоял Вэнь Чи, он мог видеть только половину лица Ши Е, которая не была покрыта маской. Красно жёлтый свет на улице освещал его холодную бледную кожу, но он все равно испускал своеобразную холодную ауру, из-за которой незнакомцы не могли приблизиться.

По какой то причине, Вэнь Чи почувствовал, что сегодня вечером Ши Е был чем-то обеспокоен.

Как только он закончил думать об этом, Ши Е повернул голову и довольно нетерпеливо нахмурился: "Почему бы тебе не уйти прямо сейчас?"

- "Хорошо." - Вэнь Чи мгновенно отбросил эти беспорядочные мысли и поспешил уйти: "Я пошел."

Вэнь Чи купил четыре цзунцзы, которые были еще немного горячими от того, что их только что распарили. Тетушка обернула их листьями и плотно обвязала нитью. Она взялась за нить и передала их Вэнь Чи.

После того, как Вэнь Чи заплатил деньги, он взял цзунцзы. Идя обратно, он увидел рядом торговца, который лепил маленьких человечков.

В его голове внезапно возникла идея и, ускорив шаги, он подбежал к Ши Е: "Господин Ши, могу ли я подарить вам одну безделушку?"

Ши Е посмотрел на него с бесстрастным лицом.

Вэнь Чи принял молчание Ши Е за согласие и немедленно потолкал инвалидное кресло Ши Е к прилавку. Он достал деньги и некоторое время разговаривал с торговцем, после чего торговец

дал ему комок глины.

Ши Е увидел, как Вэнь Чи с радостью принимает грязь, и почувствовал дурное предчувствие: "Что ты собираешься делать?"

Вэнь Чи улыбнувшись сказал: "Я хочу использовать эту глину, чтобы слепить господина Ши."

Ши Е: "....."

Вэнь Чи увидел полуприкрытые глубокие глаза Ши Е, и только тогда он запоздало осознал, что действовал своевольно, снова припомнив обычное поведение Ши Е, его прошиб холодный пот, и он суетливо убрал глину за спину, от испуга он начал говорить заикаясь: "Г-господин Ши, я ошибся, я-я просто слеплю какое нибудь маленькое животное."

Ши Е сказал: "В этом нет необходимости."

Вэнь Чи на некоторое время впал в оцепенение, прежде чем осторожно сказал: "Что бы господин Ши хотел, чтобы я слепил?"

- "Слепи меня." - Ши Е подпер подбородок, как зритель поедающий дыню и наблюдающий за представлением: "Увидев, что ты так уверен в себе, я бы хотел посмотреть, что ты сможешь сделать из этого комка грязи."

Получив указания, Вэнь Чи спокойно повесил цзунцзы на инвалидное кресло Ши Е, после чего усердно занялся изготовлением глиняного человечка.

Хотя он никогда не лепил фигурки из глины, раньше он очень хорошо играл с пластилином, и сделать из него реалистичную версию маленького человека не составило бы для него особого труда, если он видел несколько отличительных черт этого человека.

Однако Вэнь Чи недооценил сложность лепки человечка из глины. Глина отличается от пластилина. Глина неприятна наощупь, очень твердая и не липкая. Вэнь Чи очень долго мял её, отчего сильно вспотел, и наконец, под руководством торговца, он сделал более менее приличного глиняного человечка.

Вот только.....

Этот глиняный человечек слишком уродлив, его глаза - не глаза, его нос - не нос.....

Вэнь Чи и глиняный человечек долгое время беспомощно смотрели на друг друга, и выражение первого становилось все более смущенным.

- "Господин Ши....." - Вэнь Чи вспомнил, как он только что клялся и почувствовал глубокое сожаление: "Я плохо леплю, все же пусть это сделает владелец лавки."

Ши Е уставился на глиняного человечка в руках Вэнь Чи, в котором едва можно было различить очертания человека, и усмехнулся: "По видимому в тебе также нет ничего особенного."

От стыда Вэнь Чи опустил голову.

- "Ладно" - проговорил Ши Е: "Эта сойдет."

Вэнь Чи резко поднял голову, и в следующую секунду всего лицо покраснело: "Нет, нет она слишком уродлива....."

Ши Е проигнорировал его и кивнул подбородком в сторону торговца: "Раскась её."

- "Хорошо," - торговец уже давно понял, что этот человек сидящий в инвалидном кресле не обычный господин, в результате между Вэнь Чи и Ши Е, он больше предпочитал слушаться последнего. Он взял глиняную куклу из рук Вэнь Чи и быстрыми движениями начал разукрашивать её.

Навыки торговца намного лучше чем у Вэнь Чи. После того, как глиняную куклу раскрасили, хотя она все так же уродлива, она стала менее бросаться в глаза.

Вэнь Чи наблюдал, как Ши Е берет глиняного человечка у торговца, долго разглядывая его, и хотел раствориться в воздухе от стыда.

Как назло, после того, как Ши Е закончил разглядывать её, он многозначительно сказал: "Оказывается так я выгляжу в твоих глазах."

"....." - Вэнь Чи быстро покачал головой, как погремушка и сказал дрожащим голосом: "Нет, нет, нет, господин Ши, вы привлекательный и элегантный, чрезвычайно прекрасны. Очень жаль, что мои руки так неуклюжи, что не могут вылепить ваш величественный образ. Это возможно самое большое сожаление в моей жизни."

Закончив говорить, Вэнь Чи глубоко вздохнул и печально посмотрел на ночное небо под углом в сорок пять градусов.

- "Раз уж ты так сказал, я был бы безжалостен, если бы не помог." - Ши Е убрал глиняную куклу и притворно улыбнулся: "Вернувшись я попрошу Чжу Саня приготовить для тебя что-нибудь, чтобы ты мог лепить каждый день, не оставляя сожалений при жизни."

Вэнь Чи:"....." - В этом нет необходимости.

Вэнь Чи в очередной раз понял, что значит выражение "поднять камень и ударить себя же по ногам". Самое ужасное, что ему настолько больно придавило, но он не мог этого показать!

Он мысленно заплакал, пытаясь придумать, как отказать Ши Е в его "доброте", но внезапно краем глаза увидел знакомую фигуру.

Вэнь Чи повернул голову, чтобы посмотреть.

Он увидел, как группа молодых людей толкала и пихала мальчика в зеленых одеждах. Юноша в зеленых одеждах жалко сжал плечи, словно не смел сопротивляться или не мог.

Вскоре юношу в зеленых одеждах толкнули и повернули боком, открыв чрезвычайно бледное лицо полное слез.

Вэнь Чи был ошеломлен: Разве это не Вэнь Лян?

Примечания переводчика:

[1] 糍 [zòngzi] - кушанье из клейкого риса с разнообразными начинками в бамбуковых или др. листьях.

п/п: прошу прощения, что так долго. Как я говорила ранее из-за переезда могут возникнуть сложности. Дак вот из моей личной жизни: у меня было два варианта переехать туда где есть вода и тепло или же переехать туда где есть электричество, но нет воды и холоднее чем на улице. Я выбрала первый вариант, поэтому экономлю каждый день зарядку на телефоне...чтож так и живем хпхах

<http://bllate.org/book/14604/1295669>